



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



In-Cult



Metodi Educativi

***Apprendimento integrato di
lingua e contenuto (CLIL)***

**Università di Ruse "A. Kanchev"
Ruse, Bulgaria**

Il sostegno della Commissione europea alla produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione del contenuto, che riflette esclusivamente il punto di vista degli autori, e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per l'uso che può essere fatto delle informazioni ivi contenute.



Descrizione della struttura del metodo:

Nome del metodo: *Apprendimento integrato di lingua e contenuto (CLIL)*

Nome/istituzione del contribuatore: *Sr. lecturer Mariela Rizova/ University of Ruse "Angel Kanchev"*

Persona di contatto / dati di contatto: *Assoc. Prof. Emiliya Velikova, Ph.D.,
E-mails: evelikova@uni-ruse.bg, evelikova17@gmail.com ; phone: +359/ 885 635 874*

Immagini

The screenshot shows a mobile application interface for a technical English exercise. The interface is split into two main sections: a 'Polling' panel on the left and a main content area on the right.

Polling Panel (Left):

- Header: < Polling
- Text: Leave this panel open to see live responses to your poll. When you are ready, select 'Publish polling results' to publish the results and end the poll.
- Table:

Done	True	False
	0	0
	0%	0%

Buttons: Publish poll, Cancel

Users Response

Main Content Area (Right):

- Header: Technical English
- Section: Exercise 1. Listen to the recording about the rose festival and decide if the following statements are True or False.
- Statements:

- 1) The rose picking ritual involves amateur groups - mummers, singing and dancing groups for authentic folklore, the new Queen of Roses and two little companions. F
- 2) The procession of the Queen of Roses starts from the Town Hall of Karlovo. F
- 3) The holiday in the Rose Valley includes an official opening ceremony and a rich folklore program. T
- 4) There is demonstration of rose oil extraction and tasting of rose products in the Historical Museum in the town. T

Navigation: Slide 6

g/html5client/join?sessionToken=w4yoxdrsfqkfaws

Technical English

Exercise 1. Listen to the recording about the rose festival and decide if the following statements are True or False.

1) The rose picking ritual involves amateur groups - mummers, singing and dancing groups for authentic folklore, the new Queen of Roses and two little companions. F

2) The procession of the Queen of Roses starts from the Town Hall of Karlovo. F

3) The holiday in the Rose Valley includes an official opening ceremony and a rich folklore program. T

4) There is demonstration of rose oil extraction and tasting of rose products in the Historical Museum in the town. T

use.bg/html5client/join?sessionToken=w4yoxdrsfqkfaws

Technical English

Exercise 2. Fill in the gaps with: *festive, extraction (2), mummers, part, includes*. Then listen to the recording about the rose festival and check your answers

ROSE FESTIVAL

The festival is held on the last Saturday of May, when the picking of roses in the valley is in full force. The day has a festive and entertaining character. The program includes:

1) Rose picking ritual
It involves amateur groups - 1., singing and dancing groups for authentic folklore, the new Queen of Roses and 6 little companions. In the rose gardens, tourists are given the opportunity to take 2. in the process.

2) Procession of the Queen of Roses
It starts from the rose gardens, passes through the streets of the town of Karlovo and reaches the central square, where on a special stage the cultural program continues.

3) Holiday in the Rose Valley

Autore: Sr. Lecturer Mariela Rizova

Informazioni brevi:

Organizzatore: Università di Ruse "Angel Kanchev", Bulgaria

Gruppo target: tutte le fasce d'età, ma principalmente studenti universitari o post-laurea e studenti adulti dei gruppi del Centro di formazione continua presso l'Università di Ruse

Tempo necessario per la preparazione: più o meno lungo, a seconda che ci sia un'ampia gamma di esercizi, domande, simulazioni di giochi di ruolo preparati in precedenza e tempo necessario anche per la preparazione del materiale illustrativo

Tempo necessario per l'attuazione: massimo 2 ore

Sede/luogo (interno, esterno): al chiuso

Tempo adatto: in qualsiasi momento

Possibilità di implementare online: è previsto che si tenga online poiché gli studenti di tutti i tipi di corsi di laurea hanno una grande conoscenza delle tecnologie digitali. La maggior parte dei discenti adulti possiede anche competenze informatiche. Inoltre, la piattaforma online BBB, ampiamente utilizzata presso l'Università di Ruse, è facile da usare e molto efficiente per i corsi online. Gli stessi materiali possono essere utilizzati anche nel caso in cui le lezioni si svolgano in presenza nel caso in cui i docenti/docenti abbiano preventivamente preparato delle dispense e le abbiano a disposizione. Un prerequisito è anche l'attrezzatura multimediale o la lavagna interattiva.

Breve descrizione del metodo:

Il metodo dovrebbe essere combinato con il gioco In-Cult attraverso il quale viene stimolata nuova conoscenza. La lezione inizia con la presentazione di una particolare usanza. Gli esercizi che seguono sono classificati in base alla loro difficoltà. Usiamo esercizi di vocabolario (abbina le parole con i loro sinonimi o traduzione); poi seguono esercizi di ascolto e gli studenti rispondono a domande basate su materiali video o audio del progetto. Gli esercizi si concentrano sia su questioni fattuali che linguistiche. Gli studenti danno risposte utilizzando il sistema di sondaggi della piattaforma online Big Blue Button. Dopo il sondaggio, il docente pubblica i risultati, che sono visibili sullo schermo e fornisce un feedback.

Implementazione del metodo nel progetto:

Questo metodo viene applicato sulla piattaforma online BBB con studenti di diversi corsi di laurea o studenti adulti il cui inglese è di livello intermedio o avanzato. Questo metodo dimostra che il patrimonio culturale immateriale può essere appreso in modo divertente. Il suo scopo è sviluppare le competenze linguistiche nelle lezioni di inglese attraverso testi e registrazioni su tesori culturali immateriali dai materiali del progetto IN-CULT. Gli studenti e gli studenti adulti nei corsi di inglese non solo apprenderanno le tradizioni o i costumi dei diversi paesi europei, ma acquisiranno anche un vocabolario e competenze linguistiche pertinenti.

Descrizione passo passo del metodo:

1. scegliere un argomento interessante
2. creare un'atmosfera rilassata
3. utilizzare le opportunità per mostrare materiale audio e video
4. preparare presentazioni Power point - una con domande, l'altra con risposte corrette
5. spiegare chiaramente ogni compito connesso con il tesoro culturale immateriale presentato

6. dare chiarimenti durante la lettura delle risposte corrette

7. feedback con i partecipanti, hanno ricevuto nuove informazioni e prospettive

Obiettivi principali: incoraggiare lo scambio, la consapevolezza culturale, la cooperazione intergenerazionale

Insegnando e imparando:

Con questo metodo, le persone ottengono informazioni sui tesori culturali in modo divertente. Le informazioni ottenute in questo modo vengono ricordate a lungo.

L'ampia gamma di esercizi sullo stesso argomento aiuta gli studenti a memorizzare i fatti culturali oltre alle questioni linguistiche, molto più facilmente e ad essere soddisfatti dei loro risultati. Le nuove informazioni vengono fornite in blocchi per facilitare gli studenti. Alla fine della lezione agli studenti viene assegnato un incarico creativo per fare ricerche su una tradizione o usanza straniera da fonti Internet. Il metodo è combinato con le storie delle interviste nel progetto In - Cult.

5 Parole chiave:

tesori culturali, quiz, scambio intergenerazionale, rottura di stereotipi, costumi

Possibili strumenti formativi, materiale, risorse da utilizzare (es. flyer, roll-up ecc.):

Utilizziamo la piattaforma online BBB con tutti i suoi servizi per quiz, foto, video, presentazioni PowerPoint. Le seguenti caratteristiche sono appropriate per l'apprendimento delle lingue: il sistema di sondaggi (per gli esercizi Vero/Falso, Scelta multipla, ecc.); appunti condivisi (per esercizi di riempimento); la possibilità di caricare presentazioni, guardare video e ascoltare materiali registrati dall'In-cult.

Possibilità di diffusione del metodo:

social media, brochure, conferenze, integrati come parte intrinseca della maggior parte dei corsi di lingua inglese sul sito ufficiale per l'apprendimento online e a distanza: www.e-learning.uni-ruse.bg